



BẢN TIN MỤC VỤ

Giáo Xứ

ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP

2121 W. Apollo Rd.,
Garland, TX 75044
972-414-7073
Fax: 972- 530-6428

Email: dmhcggarland@yahoo.com



CHÍNH XỨ & PHÓ XỨ

Lm. Phêrô Bùi Quang Tuấn, DCCT
Lm. Thomas Hà Quốc Dũng, DCCT

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Ô. Trần Ngọc Oanh... trannoanh@yahoo.com

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Ô. Phạm Hữu Tuấn... 469-879-9729

BAN ĐIỀU HÀNH

Ô. Trần Mạnh Trác... 469-556-7140

KHỐI PHỤNG VỤ

Ô. Phạm Đức Hùng... 469-212-3452

Ban Thừa Tác Vụ Rước Lễ

Ô. Lý Phước Hồng... 972-816-9109

Ban Thừa Tác Vụ Sách Thánh

Ô. Phạm Văn Lập... 972-496-4412

Ca Đoàn

Thánh Linh... 972-231-4084

Trình Vương... 972-496-2789

Augustine... 972-335-1623

Fiat... 214-642-4351

Thiếu Nhi... 214-207-8548

CD Gioan Vianney... 469-583-2788

KHỐI HÔN NHÂN GIA ĐÌNH

Ô. Nguyễn Trác Dzielm... 972-496-3561

Ban Dự Bị Hôn Nhân

Ô. Nguyễn Trác Dzielm... 972-496-3561

CT Thăng Tiến Hôn Nhân Gia đình

A. Nguyễn Lý... 469-328-4702

KHỐI GIÁO DỤC

Ban Giáo Lý

Sr. Nguyễn T. Hoa... 972-414-7073

Ban Việt Ngữ

Trần Lê Thủy... 972-934-2023

Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể

Phạm Tường Long... 469-835-7345

Ban Giáo Lý Dự Tông

A. Đàm Hữu Thư... 972-523-0037

KHỐI HỘI ĐOÀN

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm

Ô. Nguyễn Th. Trung... 972-475-1645

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo

Bà Phạm Thị Vân... 214-668-4048

Hội Đạo Bình Đức Mẹ

Cô Trần Trinh... 972-530-9177

Hội Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp

Bà Lê Thị Liên... 972-783-1634

Đoàn Thanh Niên Công Giáo

Trần Mai Hân... 469-877-8007

Ban Trật Tự

A. Trương Hùng Quan... (214) 674-2476

Nhóm Nguồn Sống

A. Nguyễn Anh Cường... 972-675-5625

KHỐI THỂ THAO

A. Lê Hiệp... 214-674-3316

CHÚA NHẬT 9 / 10 / 2011

Mời cộng đoàn Dân Chúa vào trang nhà của Giáo xứ:

<http://www.dmhcg.org>

Để cùng đọc Kinh Thánh, suy niệm, và theo dõi những thông tin cập nhật cần thiết

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

Thánh Lễ Chúa Nhật

Lễ I (Lễ Gia Đình).....8:00 AM

Lễ II (Lễ Thanh Niên)..... 10:00 AM

Lễ III (Lễ Thiếu Nhi)..... 12:00 PM

Lễ IV (Lễ Gia Đình)..... 5:00 PM

Ngày Thường

Thánh Lễ 7:00 AM và 7:00 PM

Thứ Bảy

Khấn ĐMHC... 5:30 PM

Thánh Lễ 8:00 AM và 6:00 PM

Thứ Năm Đầu Tháng

Thánh Lễ, Chầu Lạy..... 7:00 PM

Thứ Sáu Đầu Tháng

Chầu Đền Tạ, Thánh Lễ 6:00 PM

Lễ Trọng - Buộc

Lễ Sáng 6:45 AM và 9:00 AM

Lễ Chiều..... 7:00 PM và 9:00 PM

Đọc Kinh Tôn Vương Chúa Nhật

Xin liên lạc với các Trưởng Khu.

Giải Tội

Thứ 2 và Thứ 3: Không có giải tội,

Thứ 4,5,6: 6:15- 7:00pm,

Thứ 7: 5:15pm-6:00pm

Rửa Tội

Xin liên lạc với VPGX trước đầu tháng để được

hướng dẫn Rửa Tội lúc 7:00 PM Thứ Bảy đầu tháng và

Rửa Tội lúc 4:00 PM Thứ Bảy tuần II mỗi tháng.

Lớp Giáo Lý Dự Tông - Dự Bị Hôn Nhân

Xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ.

Hôn Phối

Cần liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ ít nhất sáu

tháng trước ngày cưới để làm hồ sơ Hôn Phối.

Chúa Nhật: Giáo Lý - Thiếu Nhi - Việt Ngữ

Giáo Lý...9:45AM - 10:40AM, 3:45 PM - 4:40 PM

Thiếu Nhi Thánh Thể 1:45 PM - 2:40 PM

Việt Ngữ 10:45AM - 11:40AM, 2:45 PM - 3:40 PM

Giờ Làm Việc Văn Phòng Giáo Xứ

Thứ Hai - Thứ Sáu.....9AM - 3 PM,

Chủ nhật 9AM - 2PM, Thứ Bảy đóng cửa

LỊCH TRONG TUẦN

Thứ Hai 10-10-2011	Rm 1, 1-7, Tv 97, 1. 2-3ab. 3cd-4, Lc 11, 29-32
Thứ Ba 11-10-2011	Thánh Phêrô Lê Tỳ, Linh Mục, Rm 1, 16-25, Tv 18, 2-3. 4-5, Lc 11, 37-41
Thứ Tư 12-10-2011	Rm 2, 1-11, Tv 61, 2-3. 6-7. 9, Lc 11, 42-46
Thứ Năm 13-10-2011	Rm 3, 21-30a (Hl 21-29), Tv 129, 1-2. 3-4ab. 4c-5, Lc 11, 47-54
Thứ Sáu 14-10-2011	Thánh Callistô I, Giáo Hoàng Tử Đạo, Rm 4, 1-8, Tv 31, 1-2. 5. 11, Lc 12, 1-7
Thứ Bảy 15-10-2011	Thánh Têrêxa Avila, Đồng Trinh Tiến Sĩ Hội Thánh Rm 8, 22-27, Tv 18, 8. 9. 10. 11, 1 Cr 1, 18-25, Mt 5, 13-19
Chủ Nhật 16-10-2011	Chúa Nhật 29 Thường Niên năm A, Is 45, 1. 4-6, Tv 95, 1 và 3. 4-5. 7-8. 9-10a và c, 1 Tx 1, 1-5b, Mt 22, 15-21



Tiệc cưới, áo cưới

Đọc xuyên suốt Tin Mừng Chúa Giêsu, chúng ta hiểu được thế nào là Nước Trời mà Ngài luôn công bố. Chúa Giêsu đã dùng nhiều dụ ngôn để nói về Nước Trời. Tin Mừng hôm nay, Đức Giêsu ví: “Nước Trời cũng giống như chuyện một vua kia mở tiệc cưới cho con mình” (Mt 22, 2). Tin Mừng cho thấy ý nghĩa sâu xa của dụ ngôn.



môn đệ Chúa đã được thanh tẩy bằng máu Chúa Kitô và được thanh luyện bằng Lời Chúa. Chiếc áo trắng là tâm hồn thánh thiện, đạo đức khi người Kitô hữu lãnh nhận Mình Máu Chúa Kitô.

Cuộc đời người môn đệ Chúa không bao giờ được đóng khung

Tiệc cưới trong đoạn Tin Mừng Matthêu 22, 1-14 có một cái gì thật khác lạ, có một cái gì đó lạ đời bởi vì Ông chủ tức Vị Vua mở tiệc cưới cho hoàng tử nhưng các khách được mời đều kiếm lý do để từ chối, người lý do này kẻ lý do khác, thậm chí họ còn sỉ nhục các đầy tớ vua sai đi mời và giết đi. Rồi sau cùng, vua sai đầy tớ đi mời tất cả mọi người bất kể tốt xấu vào dự tiệc cưới vua đã dọn sẵn. Vua đi vào quan sát và thấy một thực khách vào dự lễ cưới nhưng lại không mặc áo cưới. Vua ra lệnh cho gia nhân: “Trói chân tay nó lại quăng nó ra chốn tối tăm bên ngoài, ở đó người ta sẽ phải khóc lóc nghiêng rường ! Vì kẻ được gọi thì nhiều mà người được chọn thì ít” (Mt 22,14).

Tại sao những khách được mời tới dự tiệc trong dụ ngôn lại từ chối lời mời đến dự tiệc cưới, lời mời của một vị vua? Dụ ngôn muốn ám chỉ đến Kinh sư, Pharisiêu và những người chống đối Chúa Giêsu, những người đã bất mãn với thái độ thân tình của Chúa Giêsu đối với những người thu thuế và những người tội lỗi. Thực tình, họ đang chế diễu Chúa Giêsu, không muốn chấp nhận Ngài là Đấng Cứu Thế. Những hạng người này đang âm mưu giết Chúa và khi đứng dưới chân Thánh Giá, họ cười nhạo Ngài.

Chúa Giêsu đã dùng bữa ăn để nói lên những giá trị cao quý nhất trong đời sống con người. Bữa ăn là nơi gặp gỡ, hiệp thông, trao ban, chia sẻ, vui mừng, hân hoan. Vì ý nghĩa cao quý ấy, Chúa đã dùng bữa ăn, tiệc cưới để nói lên những thực tại Nước Trời. Chiếc áo cưới là tâm tình gặp gỡ, chia sẻ, trao ban, vui mừng, phấn khởi con người phải mặc lấy để thuộc về Nước Trời.

Chiếc áo cưới cũng có nghĩa là chiếc áo trắng mỗi Kitô hữu đều mặc ngày lãnh nhận Bí tích rửa tội. Chiếc áo trắng là tâm hồn trong trắng, đơn sơ, thanh khiết của những

trong cái nhãn hiệu mình là người Công giáo mà lại quên đi những thực tại trần gian này rồi sẽ qua mau, cuối cùng chỉ còn lại sự sống vĩnh cửu và Nước Trời mà Kitô hữu luôn khát khao tìm kiếm. Chúa phán “...Nếu người ta được cả thế gian mà phải thiệt mất mạng sống, thì nào có lợi gì?” (Mt 16, 26).

Có những người sau hết sẽ lên trước nhất và những người trước hết sẽ nên sau hết. Điều này, quả thực rất đúng với người Do Thái vì họ được Thiên Chúa tuyển chọn nhưng họ đã chối từ Chúa, không tin nhận Chúa là Đấng Thiên Sai, là Đấng Cứu Thế. Người Kitô hữu là người đã mặc chiếc áo trắng ngày lãnh nhận Bí tích rửa tội, họ mặc lấy Đức Kitô, mặc lấy con người mới, nghĩa là họ tin tưởng, tín thác nơi Chúa và tin tưởng ơn cứu chuộc do Chúa mang đến cho họ.

Người môn đệ Chúa sẽ mất Nước Trời, nếu họ chỉ nói “Lạy Chúa ! Lạy Chúa”, nhưng không mặc lấy Đức Kitô và không lắng nghe và thực thi Lời Chúa trong đời sống của mình.

Ôi lạy Chúa, nếu như Ngài chấp tội.

Nào có ai đứng vững được chăng ?

Nhưng Chúa vẫn rộng lòng tha thứ,

Lạy Chúa là Thiên Chúa Ít-ra-en (Tv 129, 3-4).

Lạy Thiên Chúa toàn năng, ước gì ân sủng Chúa vừa mở đường cho chúng con đi, vừa đồng hành với chúng con luôn mãi, để chúng con sốt sắng thực hành những điều Chúa truyền dạy.

Linh mục Giuse Nguyễn Hưng Lợi, DCCT

Thông Báo Của Ban Điều Hành Giáo Xứ

Trong những tháng tới, ông trưởng ban điều hành giáo xứ Trần Mạnh Trác vì có việc riêng sẽ vắng mặt một thời gian. Cha Chánh xứ chỉ định ông Nguyễn Kỳ Sơn tạm thời thay thế ông Trác đảm nhiệm công việc điều hành Giáo xứ trong suốt thời gian này.

Xin các ban ngành, hội đoàn và toàn thể giáo xứ hết lòng hỗ trợ và giúp đỡ ông Sơn chu toàn nhiệm vụ một cách tốt đẹp. Số điện thoại của ông Sơn: 972-679-7339.

Thánh Lễ Các Gia Đình

Thứ Sáu ngày 14/10 sẽ có Thánh Lễ Các Gia Đình. Kính mời cộng đoàn đến tham dự cùng với gia đình của mình để yêu mến, cảm tạ, chúc tụng, tôn vinh Chúa và cầu nguyện cho nhau.

THÔNG BÁO CHƯƠNG TRÌNH THÁNH LỄ

Các ngày 10 đến 14 tháng Mười năm nay là thời điểm tinh tâm của các linh mục tu sĩ. Hai cha chính và phó xứ sẽ tham dự kỳ tĩnh tâm thường niên của Nhà Dòng và của Địa Phận Dallas. Vì thế chương trình thánh lễ trong những ngày này tại Giáo xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp sẽ là:

- Sáng thứ Hai (lễ lúc 7 giờ) và chiều thứ Sáu (lễ lúc 7 giờ).
- Các thời điểm khác từ thứ Hai đến thứ Sáu sẽ không có thánh lễ. Tuy nhiên, quý ông bà anh chị em vẫn được mời gọi đi viếng Chúa Thánh Thể hoặc tham dự giờ đọc kinh chung trước 7 giờ sáng, chiều như thường lệ.

Kính xin cộng đồng Dân Chúa hiệp thông cầu nguyện cho cuộc tĩnh tâm của Nhà Dòng và của địa phận Dallas mang lại nhiều hoa trái thiêng liêng để nhờ đó hồng phúc của Thiên Chúa cũng được ban xuống tràn đầy cho mọi người.

CHÚC MỪNG BỐN MẠNG

Giáo Khu 3

Ngày 13/10 kính Đức Mẹ Fatima, bốn mạng của giáo khu 3. Cộng đoàn Dân Chúa Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp chúc mừng giáo khu 3. Xin Chúa, qua lời cầu bầu của Đức Mẹ ban cho mỗi gia đình trong giáo khu được muôn ơn lành của Chúa, để góp phần xây dựng giáo xứ ngày một tốt đẹp hơn.

Mừng Lễ Kính Thánh Giêrôđô

Nhân ngày lễ kính Thánh Giêrôđô, bốn mạng các bà mẹ mang thai, theo truyền thống "Làm phép và Phát Bánh Thánh Giêrôđô", giáo xứ kính mời quý vị có nhu cầu về con cái hoặc muốn xin ơn cho các bà mẹ hoặc con thơ, qua lời chuyển cầu của Thánh Giêrôđô, đến nhà thờ tham dự lễ kính Thánh Giêrôđô vào chiều thứ Sáu ngày 14/10 lúc 7:00pm. Sau thánh lễ sẽ có nghi thức làm phép và phát bánh Giêrôđô.

Nhân dịp này giáo xứ cũng xin chúc mừng lễ bốn mạng của chi hội Bảo Trợ Ôn Gọi DCCT Giêrôđô. Xin Chúa ban muôn hồng ân và phúc lành hồn xác cho mọi hội viên. Nguyện cho những hy sinh quảng đại của quý vị sẽ trở sinh cho Giáo Hội thật nhiều hoa trái tin mừng.

CHÚC MỪNG TÂN HÔN

Cộng đoàn dân Chúa giáo xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp thân ái chúc mừng nhân lễ thành hôn vào ngày thứ bảy 15/10/2011 của đôi tân hôn:

Bùi Nguyễn Dũ và Nguyễn Phương Thúy

Nguyện xin Thiên Chúa và Đức Mẹ ban cho anh chị sống trong yêu thương và hạnh phúc suốt đời.

LỊCH TRÌNH SINH HOẠT GIÁO XỨ

Tháng 10 năm 2011

8 & 9/10: Đề cử Đại Biểu Giáo Xứ để bầu Hội Đồng Mục Vụ (2012 - 2014)

10/10: Sẽ có thánh lễ lúc 7 giờ sáng. Không có thánh lễ 7 giờ tối.

13/10: Kính Đức Mẹ Fatima - Bồn mạng giáo khu 3

14/10: Sẽ không có thánh lễ 7 giờ sáng. Sẽ có thánh lễ 7 giờ tối.

14/10: Thánh lễ các gia đình.

14/10: Mừng kính Thánh Giêrôđô Majella: 7:00pm

- Bồn mạng Chi Hội Bảo Trợ Ôn Gọi Giêrôđô dòng Chúa Cứu Thế
- Ban phép lành cho các bà mẹ curu mang, hiếm muộn
- Ban phép lành cho các trẻ em
- Làm phép và ban phát Bánh Thánh Giêrôđô

15 & 16/10: Đề cử Đại Biểu Giáo Xứ để bầu Hội Đồng Mục Vụ (2012 - 2014)

16/10: Youth Seminar, lớp 9, 10 và 11 từ 9:45am – 10:45am tại Hội quán

21/10: Family Night – Chiếu phim hay cho gia đình: Saint Rita phần II.

22, 23/10: Xin tiền lần II cho quỹ Truyền Giáo Thế Giới (World Mission)

29, 30/10: Xin tiền lần II cho Quỹ Hưu Trí cho các Linh Mục và Tu Sĩ

TÌM HIỂU ƠN GỌI – VOCATION

Các bạn nam nữ có lý tưởng muốn hiến thân cho Chúa để phục vụ tha nhân, đem tin mừng của Chúa đến cho mọi người.

“Come and follow me” (MT (9:9). The Apostle gave up everything to follow Our Lord. Like them, are you going to decide once immediately to follow Him when He calls? Or, how many times does He have to call you?

Making a decision will always involve some uncertainty. Hesitate, ponder over it, but in the end you will have to make the decision.



Xin giới thiệu các dòng tu nam:

- Dòng Chúa Cứu Thế: Website: <http://www.dccthaingoi.com> hoặc Cha Hùng 281- 871-0416
- Dòng Đồng Công: Website: <http://www.Dongcong.net>
- Dòng Cistercian (Xitô): Website: <http://www.Cistercian.org>

Các dòng tu nữ:

- Dòng Đa Minh Houston: Website: <http://www.nutudaminh.org>
- Dòng Trinh Vương (Sisters of Mary Queen): Website: <http://www.TrinhVuong.org>
- Dòng Mến Thánh Giá tại Los Angeles: Website: <http://lhcla.org>

Nếu bạn cần thêm chi tiết, xin liên lạc anh Hoàng Thương: 469-583-6919



Đọc Kinh Tôn Vương

Lúc: 7:00 PM Chúa Nhật 9/10/2011

Giáo Khu 1: Ô/B Nguyễn Văn Tuynh

214-449-7076

4109 Broken Bowl Ln., Garland, TX 75044

Giáo Khu 2: A/C Lý Hợp

972-675-0092

2921 High Plateau Dr., Garland, TX 75044

Giáo Khu 3: Bà Thượng

469-366-7391

4505 Hanover Dr. Garland Tx 75042

Giáo Khu 4: Ô/B Nguyễn Phi Long

214-703-0900

1101 Havencrest Ct., Garland, TX 75040

Giáo Khu 7: A/C Nguyễn Đình Hưng & Khanh

214-208-4488

1414 Morningside Ln., Allen, TX 75002

Giáo Khu 10: Bà Phạm Thị Hương

214-395-4748

2533 Pecan Meadow Dr., Garland, TX 75040

Giáo Khu 11: A/C Lê Việt Cường & Phi

469-233-2010

3015 Eastwood Dr., Wylie, TX 75098

Giáo Khu 12: Ô/B Đôn & Đào Nguyễn

214-202-9449

5812 Sweetbriar Dr., Richardson, TX 75082

THÔNG BÁO

Xin thông báo Phụ Huynh các em lớp 9, 10 & 11,

Thưa quý Phụ Huynh, con em chúng ta trong lứa tuổi 14-17, các em đang chịu ảnh hưởng của những cám dỗ và nhiều trào lưu tuyên truyền sai lệch về tính dục con người.

Vì thế, cùng với những ưu tư của các bậc Phụ Huynh, nhằm giúp các em trong lứa tuổi này có được đời sống trong sạch theo đường hướng của Giáo hội Công Giáo, Nhà Trường sẽ tổ chức một buổi học, do các Thầy Dòng Chúa Cứu Thế trình bày.

Vì lợi ích của con em quý vị, xin quý Phụ Huynh cố gắng đưa các em đến đông đủ và đúng giờ.

Chương trình ngày Youth Seminar: Chúa Nhật ngày 16 tháng 10, 2011

Đề Tài: Chastity / Đức Trong Sạch

Thời gian: 9:45 AM- 10:45 AM

Địa điểm: Hội Quán

Xin chân thành cảm ơn và cầu Chúa chúc lành cho quý vị.

Sr. Maria Thanh Hoa, O.P

LỜI CẢM TẠ

Xin gửi lời trọng kính đến quý Cha và quý cộng đoàn. Xin gửi lời chào đến các bạn trẻ trong giáo xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp.

Đoàn Thanh Niên Phanxicô Assisi, xin thành tâm cảm tạ sự nâng đỡ, và lời cầu nguyện của quý Cha, quý cộng đoàn, và các bạn trong ngày lễ bốn mạng của Đoàn. Sự thương yêu ấy, đã giúp anh-chị-em Đoàn Thanh Niên, nối kết, vững tin, và hăng say phục vụ các công tác của Giáo Xứ. Những công tác đóng góp của anh-chị-em Đoàn Thanh Niên tuy nhỏ bé, nhưng đã là cơ hội cho những người trẻ được gần gũi, đoàn kết trong việc thực hành đời sống đức tin của người Thanh Niên Công Giáo.

Anh-chị-em Đoàn Thanh Niên xin gửi lời cảm tạ đặc biệt đến cha Tôma Hà Quốc Dũng. Mặc dù bận rộn, nhưng Cha đã để dành thời gian để giúp chúng con tinh tâm nhận dịp bốn mạng Đoàn. Những lời chia sẻ, dẫn dắt, và động viên của Cha trong buổi tĩnh tâm là những món quà hàng trang vô giá đối với chúng con trên cuộc hành trình đức tin. Cha đã đưa ngọn đuốc thập sáng vào trong bóng đêm để dẫn đưa chúng con những người lạc lối, tìm được đường trở về. Trở về với đời sống đức tin công giáo và gia đình Thanh Niên “yêu thương” Phanxicô Assisi của chúng con

Anh-chị-em Đoàn Thanh Niên nguyện xin Thiên Chúa qua lời chuyển cầu của Thánh Phanxicô Assisi ban muôn ơn phúc trên quý Cha, quý cộng đoàn, và các bạn.

Lời Cảm tạ

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Chúa Nhật 2/10/2011

Quỹ Điều Hành Giáo Xứ (Operating Fund):

Tiền thu Trong Các Thánh Lễ (Mass Collection):	\$ 12,478.00
Tiền Quảng Cáo (Advertising Fees):	\$ 250.00
Tiền In Sách (Photocopy / Printing Fees):	\$ 100.00
Tiền Khấn (Virgin-Mary Donations):	\$ 1,530.00
Tiền Các Lễ Cưới (Wedding Fees Total):	\$ 300.00

Quỹ Trung Tâm Giáo Dục (Education Center Fund):

0134 Ngô Tiến Lộc	\$ 100.00	1222 Lê Huy Phan	\$ 50.00
0173 Mạc Văn Nghinh	\$ 100.00	1400 Nguyễn Trọng Tú	\$ 5.00
0229 Nguyễn Đức Mai	\$ 10.00	1535 Trần Trọng Cảnh	\$ 10.00
0273 Nguyễn Đức Thái	\$ 5.00	1569 Bùi T. Việt	\$ 50.00
0275 Nguyễn Văn Thái	\$ 20.00	1582 Phạm Thị Thanh	\$ 5.00
0353 Phạm Văn Quang	\$ 50.00	1648 Võ Bá Cường	\$ 100.00
0360 Nguyễn Khắc Phú	\$ 100.00	1695 Nguyễn Thị Keng	\$ 5.00
0534 Lê Văn Thăng	\$ 10.00	1770 Hoàng Phi Long	\$ 5.00
0540 Ông Phi Long	\$ 100.00	1791 Nguyễn Hữu Lộc	\$ 50.00
0587 Trần Văn Tài	\$ 50.00	1795 Võ Bá Vinh	\$ 100.00
0685 Nguyễn Danh Tuấn	\$ 300.00	1827 Đào Ngọc Anh	\$ 1000.00
0688 Nguyễn Văn Thường	\$ 60.00	1830 Nguyễn Huy Đắc	\$ 20.00
0770 Nguyễn Đức Vinh	\$ 10.00	1833 Lý Hồ Khoa	\$ 10.00
0817 Trần Ngọc Phát	\$ 20.00	1876 Võ Văn Diễm	\$ 100.00
0828 Vũ Hoàng Văn	\$ 20.00	1918 Nguyễn Chiến Thắng	\$ 5.00
0890 Lê Hoàng	\$ 20.00	1986 Trần Văn Bảo	\$ 200.00
0931 Bùi Hữu Trọng	\$ 20.00	2023 Trần Lộc & Trinh	\$ 500.00
0942 Nguyễn Khanh Johnny	\$ 100.00	2082 Nguyễn Tiến Thịnh	\$ 50.00
0965 Nguyễn Kỳ Sơn	\$ 100.00	2101 Lê Trung Thước	\$ 2.00
1024 Lê Xuân Vũ	\$ 20.00	2186 Nguyễn Angel	\$ 100.00
1035 Phạm Thị Kim Dung	\$ 10.00	2203 Hoàng Việt Cường	\$ 20.00
1121 Nguyễn Trần Linh	\$ 10.00	2218 Mai Quốc Kỳ	\$ 100.00
1150 Phạm Văn Bồng	\$ 6.00	2247 Nguyễn Ngọc Thuần	\$ 20.00
1185 Nguyễn Ngọc Tâm	\$ 20.00	2249 Nguyễn Văn Liệu	\$ 20.00
Hội Quán	\$ 3,230.00		

Quỹ Nhà Bình An (Columbarium Fund):

0120 Lê Anh Tôn	\$ 100.00
-----------------	-----------

Daily Reading & Meditation

“Everything is ready, come”

Scripture: *Matthew 22:1-14*

And again Jesus spoke to them in parables, saying, “The kingdom of heaven may be compared to a king who gave a marriage feast for his son, and sent his servants to call those who were invited to the marriage feast; but they would not come. Again he sent other servants, saying, ‘Tell those who are invited, Behold, I have made ready my dinner, my oxen and my fat calves are killed, and everything is ready; come to the marriage feast.’ But they made light of it and went off, one to his farm, another to his business, while the rest seized his servants, treated them shamefully, and killed them. The king was angry, and he sent his troops and destroyed those murderers and burned their city. Then he said to his servants, ‘The wedding is ready, but those invited were not worthy. Go therefore to the thoroughfares, and invite to the marriage feast as many as you find.’ And those servants went out into the streets and gathered all whom they found, both bad and good; so the wedding hall was filled with guests. “But when the king came in to look at the guests, he saw there a man who had no wedding garment; and he said to him, ‘Friend, how did you get in here without a wedding garment?’ And he was speechless. Then the king said to the attendants, ‘Bind him hand and foot, and cast him into the outer darkness; there men will weep and gnash their teeth.’ For many are called, but few are chosen.”

Meditation: What can a royal wedding party tell us about God’s kingdom? One of the most beautiful images used in the scriptures to depict what heaven is like is the wedding celebration and royal feast given by the King for his newly-wed son and bride. Whatever grand feast we can imagine on earth, heaven is the feast of all feasts because the Lord of heaven and earth invites us to the most important banquet of all – not simply as bystanders or guests – but as members of Christ’s own body, his bride the church! The last book in the bible ends with an invitation to the wedding feast of the Lamb – the Lord Jesus who offered his life as an atoning sacrifice for our sins and who now reigns as King of Kings and Lord of Lords. The Spirit and the Bride say, Come! (Revelations 22:17). The Lord Jesus invites us to be united with himself in his heavenly kingdom of peace and righteousness.

Why does Jesus’ parable of the marriage feast seem to focus on an angry king who ends up punishing those who

refused his invitation and who mistreated his servants? Jesus’ parable contains two stories. The first has to do with the original guests invited to the marriage feast. The king had sent out invitations well in advance to his subjects, so they would have plenty of time to prepare for coming to the feast. How insulting for the invited guests to then refuse when the time for celebrating came! They made light of the King’s request because they put their own interests above his. They not only insulted the King but the heir to the throne as well. The king’s anger is justified because they openly refused to give the king the honor he was due. Jesus directed this warning to the Jews of his day, both to convey how much God wanted them to share in the joy of his kingdom, but also to give a warning about the consequences of refusing his Son, their Messiah and Savior.

The second part of the story focuses on those who had no claim on the king and who would never have considered getting such an invitation. The “good and the bad” along the highways certainly referred to the Gentiles and to sinners. This is certainly an invitation of grace – undeserved, unmerited favor and kindness! But this invitation also contains a warning for those who refuse it or who approach the wedding feast unworthily. Grace is a free gift, but it is also an awesome responsibility.

Dieterich Bonhoeffer, a Christian teacher who died for his faith under Hitler, contrasts cheap grace and costly grace. “Cheap grace is the grace we bestow on ourselves ..the preaching of forgiveness without requiring repentance ..grace without discipleship, grace without the cross, grace without Jesus Christ, living and incarnate. ..Costly grace is the gospel which must be sought again and again, the gift which must be asked for, the door at which a man must knock. Such grace is costly because it calls us to follow Jesus Christ. It is costly because it costs a man his life, and it is grace because it gives a man the only true life.”

God invites each of us to his banquet that we may share in his joy. Are you ready to feast at the Lord’s banquet table?

“Lord Jesus, may I always know the joy of living in your presence and grow in the hope of seeing you face to face in your everlasting kingdom.”

CÁC GIÁM MỤC HOA KỲ THÀNH LẬP ỦY BAN VỀ TỰ DO TÔN GIÁO

Đức cha Timothy Dolan, Tổng giám mục New York và là chủ tịch HĐGM Hoa Kỳ, đã thông báo hôm 30.09.2011 thành lập một ủy ban về tự do tôn giáo.

Hội Đồng Giám Mục Hoa Kỳ muốn phản ứng lại sự gia tăng những khuynh hướng bài tôn giáo trong chính trị và xã hội. “Các lập trường và những giá trị tôn giáo luôn bị đặt dưới áp lực căng thẳng hơn, trên bình diện liên bang cũng như trong các Bang”, Đức Tổng giải thích, nhất là ám chỉ đến “các pháp luật ‘không hữu nghị’ về phá thai hay hôn nhân đồng tính, đang đe dọa tự do tôn giáo”.

Đức cha William Edward Lori, giám mục giáo phận Bridgeport, sẽ lãnh đạo ủy ban này. Ủy ban có nhiệm vụ phối hợp câu trả lời của Giáo Hội và hình thành nên « một mặt trận chung » với các tổ chức Kitô giáo hay các tôn giáo khác để bảo vệ tự do tôn giáo.

Đức cha Lori giải thích : “Chúng tôi nhận thấy cách ngấm ngấm rằng, ở Hoa Kỳ, quyền tự do tôn giáo càng ngày càng bị tấn công, trên bình diện tiểu bang cũng như liên bang, dù đó là qua con đường pháp chế không hữu nghị hay bởi những quy luật và quy định ngăn cản hay hướng đến ngăn cản công việc của Giáo Hội”.

Tý Linh

Theo La Croix

CUỘC CANH TÂN QUAN TRỌNG Ở VATICAN

Tòa Thượng Thẩm Rôma từ nay sẽ có thẩm quyền về việc giải một hôn phối được phê chuẩn và chưa hoàn hợp cũng như đối với các vụ án về tình trạng vô hiệu của việc phong chức thánh. Bộ Phụng Tự và Kỷ Luật các Bí Tích đã nhường cho Tòa Thượng Thẩm Rôma thẩm quyền kỹ thuật pháp lý này. Điều này đã được chuẩn bị từ vài tháng nay và từ nay trở thành chính thức. Một Tự sắc của Đức Thánh Cha tái tổ chức các thẩm quyền của Bộ này. “Quaerit Semper”, đó là tên của Tự sắc này, ghi thời gian từ 30/08/2011. Nó hủy bỏ hai khoản của Tông hiến “Pastor bonus”, các khoản 67 và 68, và sửa đổi khoản 126. Một văn phòng mới đã được thành lập ở Tòa Thượng Thẩm Rôma. Các chuẩn mực mới sẽ có hiệu lực từ 01/10/2011. Theo nhận định của người đứng đầu Tòa Thượng Thẩm, thì cuộc chuyển nhượng thẩm quyền này là “cuộc canh tân chuẩn mực có tầm mức lịch sử ở Giáo Triều Rôma”.



Tý Linh

Xuân Bích Việt Nam Theo Radio Vatican